



CONVENZIONE PER L'INSTALLAZIONE DI DISTRIBUTORI AUTOMATICI NELLE SCUOLE

* * *

Tra le parti

ISTITUTO di ISTRUZIONE di SECONDO GRADO DI BRESSANONE con sede in Bressanone, via Prà delle Suore 1, cod. fisc. 81007700214, rappresentato dalla prof.ssa Maria Concetta Capilupi in qualità di dirigente scolastica di seguito il **CLIENTE**

e

AUTOMATIC SERVICE S.r.l., con sede in San Giacomo di Laives, via Olivetti 5, P.IVA 01168800215, rappresentata dal signor Mario Mattiazzo, in qualità di legale rappresentante, di seguito **AUTOMATIC SERVICE**

Si conviene e si stipula quanto segue

ART 1. OGGETTO

Il presente accordo ha per oggetto l'installazione e la gestione da parte di **AUTOMATIC SERVICE** di distributori automatici per la somministrazione di bevande calde, fredde, snack e altri generi alimentari, presso i locali del **CLIENTE** indicati all'Art. 6.

ART 2. CONDIZIONI DI ESECUZIONE

AUTOMATIC SERVICE si impegna, sotto la propria responsabilità, ad installare attrezzatura rispondente, per caratteristiche tecniche, alle norme igienico-sanitarie e di prevenzione infortuni vigenti in materia e a quanto proposto in sede di offerta e in base alle normative vigenti. L'impresa si assume in proprio ogni responsabilità in caso di infortuni ed in caso di danni arrecati per manchevolezza o trascuratezza nell'esecuzione delle prestazioni a persone e cose sia di proprietà del **CLIENTE** che di terzi.

Il gestore è tenuto a stipulare un'assicurazione RC verso terzi contro i danni che derivassero al **CLIENTE** e/o a terzi e contro gli incendi in conseguenza dell'espletamento del servizio. Il **CLIENTE** non si assume responsabilità per danni fortuiti, colposi o dolosi ai distributori.

ART 3. DURATA

La concessione ha validità dalla data della sottoscrizione della presente convenzione e ha durata triennale (con clausola di rescindibilità annuale da parte del **CLIENTE** da comunicarsi mediante lettera raccomandata con preavviso di almeno 30 giorni), senza necessità di disdetta delle parti. Il contratto potrà essere rinnovato per un ulteriore anno e non più di una volta.

ART 4. OBBLIGAZIONI A CARICO DI AUTOMATIC SERVICE



Sono a carico di AUTOMATIC SERVICE:

- a) l'installazione e la gestione dei distributori e l'eventuale rimozione definitiva;
- b) l'acquisto dei prodotti destinati alla somministrazione ed il relativo rifornimento;
- c) la pulizia e la sanificazione dei distributori secondo le norme e le procedure vigenti;
- d) la manutenzione, riparazione e l'eventuale sostituzione dei distributori, con l'obbligo di intervenire tempestivamente e comunque entro 24 ore dalla chiamata in caso di guasti, o altre cause, che ne impediscono o interrompono il regolare funzionamento;
- e) fatto salvo quanto espressamente previsto a carico del cliente, ogni ulteriore costo, imposta o tassa inerente al servizio;
- f) oneri connessi con il rispetto delle norme di sicurezza e igiene;
- g) l'imposta di bollo risulta a carico della ditta affidataria.

ART 5. OBBLIGAZIONI A CARICO DEL CLIENTE

Il CLIENTE si impegna espressamente a:

- a) non rimuovere o far rimuovere, spostare manomettere gli apparecchi installati senza la preventiva autorizzazione di AUTOMATIC SERVICE;
- b) segnalare tempestivamente ad AUTOMATIC SERVICE ogni inconveniente, guasto o altre cause che impediscano il regolare funzionamento dei distributori installati;
- c) predisporre e mettere a disposizione di AUTOMATIC SERVICE gli allacciamenti idraulici ed elettrici necessari al funzionamento dei distributori automatici, realizzati secondo la normativa in vigore e buone pratiche d'installazione; in particolare dovrà essere garantita la conformità dell'impianto di messa a terra;
- d) garantire la potabilità dell'acqua;
- e) provvedere alla pulizia, sanificazione e disinfestazione dello spazio circostante i distributori automatici, nonché alla rimozione e smaltimento dei rifiuti e materiali d'imballaggio contenenti bicchieri, palette, bottiglie, ecc.

ART 6. INSTALLAZIONE DISTRIBUTORI

AUTOMATIC SERVICE gestirà presso la sede del CLIENTE i seguenti distributori:

- n. 1 distributore automatici di bevande calde, n.1 di bevande fredde
- n. 1 distributore automatico di snack
- L'attrezzatura resta di proprietà esclusiva dell'AUTOMATIC SERVICE e rimane in ogni caso nella piena e legittima disponibilità della stessa.

ART 7. CARATTERISTICHE TECNICHE DEI DISTRIBUTORI

La ditta affidataria è tenuta ad assicurare l'erogazione dei prodotti mediante distributori automatici in perfetto stato, tale da garantire la piena funzionalità ed efficienza per tutta la



durata del servizio. Le apparecchiature devono possedere marcatura CE e dichiarazioni di conformità, essere rispondenti alle norme vigenti in materia di sicurezza degli impianti, e dovranno rispettare i parametri di rumorosità e tossicità previsti dalla legge.

Dovranno, inoltre, rispettare i seguenti parametri:

- Essere di fabbricazione successiva al 01/01/2018
- Erogazione di alimenti e bevande sia mediante introduzione di monete in valuta corrente (euro), sia con chiave elettronica (pagamento anticipato) o congegni alternativi che dovranno essere forniti dalla ditta stessa (con modalità da concordare ad avvenuta aggiudicazione)
- Possibilità di regolazione dello zucchero erogato per le bevande calde
- Sistema per la restituzione del resto con chiara segnalazione dell'eventuale assenza di moneta per il resto
- Chiara segnalazione dell'eventuale indisponibilità del prodotto
- Bicchieri e palette erogati dai distributori di bevande calde preferibilmente in materiale biodegradabile
- Per i distributori di bevande calde, possibilità di selezione della modalità di erogazione: con bicchiere e palette usa e getta, o erogazione della sola bevanda (ed eventualmente dello zucchero) nella tazza collocata dall'utente
- Certificazione di qualità UNI EN ISO 9001 o eventuali successive

ART 8. PREZZI DI VENDITA DEI PRODOTTI

I prezzi di vendita dei prodotti offerti devono essere esposti in modo visibile all'utenza e devono essere identici per tipologia di prodotto nelle tre scuole. Rimarranno invariati per tutto il periodo contrattuale, fatto salvo l'adeguamento alla percentuale di variazione ISTAT dei prezzi al consumo a partire dal secondo anno di contratto su richiesta dell'affidatario e previa approvazione del Dirigente scolastico, a decorrere dal mese successivo a quello dell'approvazione.

ART 9. ULTERIORI DISPOSIZIONI

- a. Tutto il personale di AUTOMATIC SERVICE operante sui distributori automatici sarà regolarmente assunto nel rispetto delle norme vigenti. AUTOMATIC SERVICE risponde per il proprio personale in materia di protezione e prevenzione degli infortuni e si impegna di fornire dispositivi di protezione individuale atti ad evitare infortuni imputabili a rischi specifici delle prestazioni richieste e anche per prevenire infezione da Covid-19;
- b. I distributori automatici installati sono coperti da adeguata polizza assicurativa in ordine ad eventuali danni a persone o a cose che potessero essere causati dall'installazione, dall'uso o dalla rimozione dei distributori stessi;
- c. Il CLIENTE concede in uso precario le aree su cui avviene l'installazione dei distributori;



- d. In nessun caso il CLIENTE potrà essere considerato responsabile per gli eventuali danni arrecati all'attrezzatura installata per furto o tentato furto e per gli eventuali ammanchi di denaro;
- e. A titolo di Canone concessione spazi distributori automatici AUTOMATIC SERVICE corrisponderà al CLIENTE un importo annuale di € 150,00 per distributore esclusa IVA, da corrispondersi anticipatamente entro il 30/11 di ogni anno;
- f. Ogni modifica della presente convenzione dovrà essere apportata in forma scritta e sottoscritta dalle parti;
- g. Clausola risolutiva espressa: Il contratto si risolve di diritto, ai sensi dell'art. 1456 del C.C, con la comunicazione da parte del CLIENTE ad AUTOMATIC SERVICE di voler avvalersi della clausola risolutiva espressa, qualora IL CLIENTE stesso rilevi che AUTOMATIC SERVICE, non risulti essere in possesso dei prescritti requisiti soggettivi di partecipazione. Si fa presente che IL CLIENTE può esercitare il diritto di dar comunque corso a quanto previsto nel contratto, a rischio e pericolo di AUTOMATIC SERVICE. IL CLIENTE può disdire IL CONTRATTO, con una comunicazione via pec, qualora AUTOMATIC SERVICE non rispetti gli accordi intercorsi nonché la relativa normativa in vigore. Il contratto si risolverà automaticamente, prima del termine previsto, nei seguenti casi:
- Cessazione della ditta;
 - Inadempimento degli obblighi e delle dichiarazioni rilasciate nelle offerte;
 - Fallimento o altra procedura concorsuale a carico della ditta o del titolare;
 - Mancato pagamento del contributo annuo.

ART 10. TRATTAMENTO DATI

Titolare del trattamento è Automatic Service s.r.l. I dati forniti dal cliente sono utilizzati al fine di fornire i beni ed i servizi richiesti. Il conferimento di dati è obbligatorio e l'eventuale rifiuto di fornirli comporta l'impossibilità per il Titolare di svolgere le attività richieste. Questa finalità si fonda sulla base giuridica degli obblighi di legge e degli adempimenti contrattuali. I dati personali sono trattati da soggetti appositamente autorizzati dal Titolare. I dati sono conservati per il periodo necessario all'espletamento delle singole attività e comunque non oltre 10 anni dalla conclusione delle stesse.

Inoltre, l'utilizzo delle sue coordinate di posta elettronica, ai fini di informazioni commerciali e promozionali per la vendita di nostri prodotti o servizi, da lei fornite nel contesto di precedenti acquisti della stessa tipologia, può avvenire, su base giuridica del legittimo interesse, senza che sia necessario il Suo consenso e salvo il suo rifiuto al trattamento.

L' informativa completa e contenente informazioni più dettagliate, anche in ordine al suo diritto di accesso e agli altri suoi diritti, è reperibile contattando la società Automatic Service S.r.l., anche telefonicamente al n. 0471/919484.

REPUBBLICA ITALIANA - REPUBLIK ITALIEN
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE - AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SECONDARIA DI II GRADO - OBERSCHULZENTRUM

ISTITUTO TECNICO ECONOMICO
Fachoberschule für Wirtschaft
“FALCONE E BORSELLINO”



LICEO LINGUISTICO – LICEO SCIENTIFICO
Sprachgymnasium - Realgymnasium
“DANTE ALIGHIERI”

Estremi contrassegno € 16,00 : nr. 01220346187921 data 09/12/2022

Letto, confermato e sottoscritto.

IIS di secondo grado di Bressanone

Automatic service srl

Il Dirigente scolastico

Rappresentante legale

Prof.ssa Maria Concetta Capilupi

sig. Mario Mattiazzo

(sottoscritto digitalmente)

(sottoscritto digitalmente)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: MARIO MATTIAZZO

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-MTTMRA62L26A952K

certification authority: ArubaPEC S.p.A. NG CA 3

Seriennummer / numero di serie: 1985215bff93f1e907e4d4cb52bad674

unterzeichnet am / sottoscritto il: 22.12.2022

Name und Nachname / nome e cognome: MARIA CONCETTA CAPILUPI

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-CPLMCN60A56C352F

certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3

Seriennummer / numero di serie: c0ae06

unterzeichnet am / sottoscritto il: 16.12.2022

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 22.12.2022 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 22.12.2022